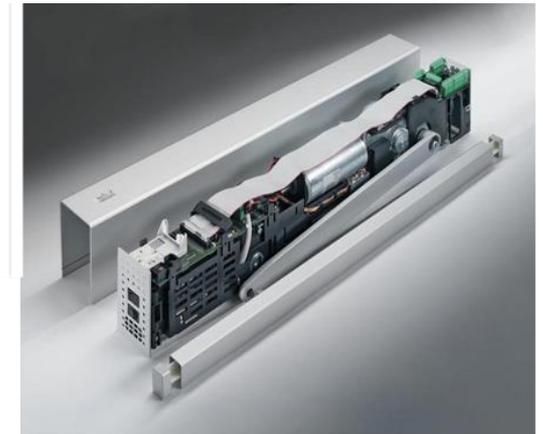


# Notice de mise en service simplifiée ED 100 – ED 250



**ED 100 pour porte jusqu'à 160kg**  
**ED 250 pour porte jusqu'à 400kg**



**Une notice de programmation  
Pour le fonctionnement amenée  
d'air pour désenfumage est  
également disponible**

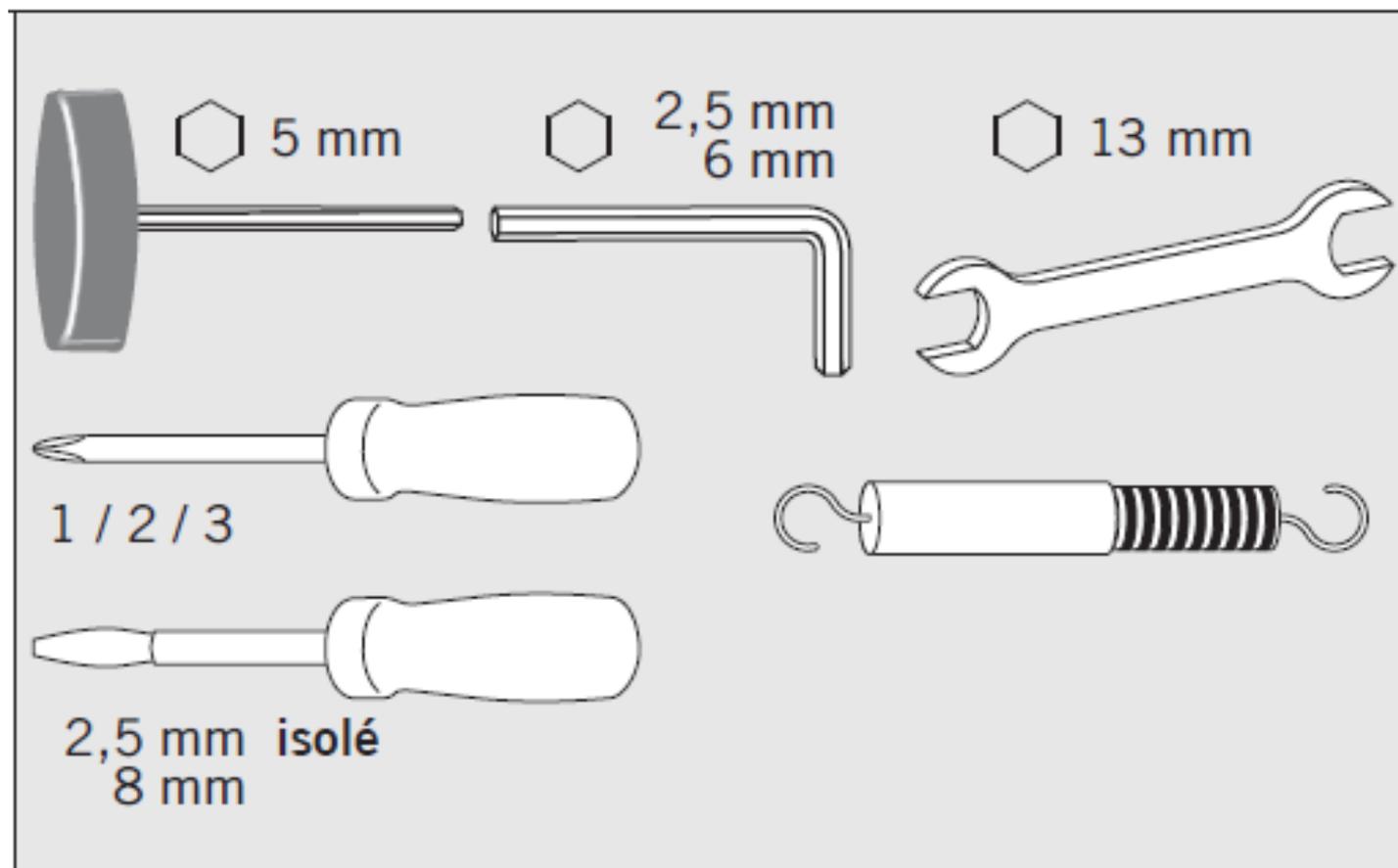
**Pour la mise en service, les phases chronologiques suivantes sont à respecter.**

**Le non respect des étapes  
provoque un refus d'apprentissage,  
ceci afin de prévenir de tout danger  
lié à une pose inadaptée !**

# **Le produit est à installer mécaniquement en suivant:**

- **Les directives de la notice de montage**
- **En respectant impérativement les cotes de pose**

# ■ Outils requis



## Raccordement électrique

Avant la mise en service vérifier les câblages:

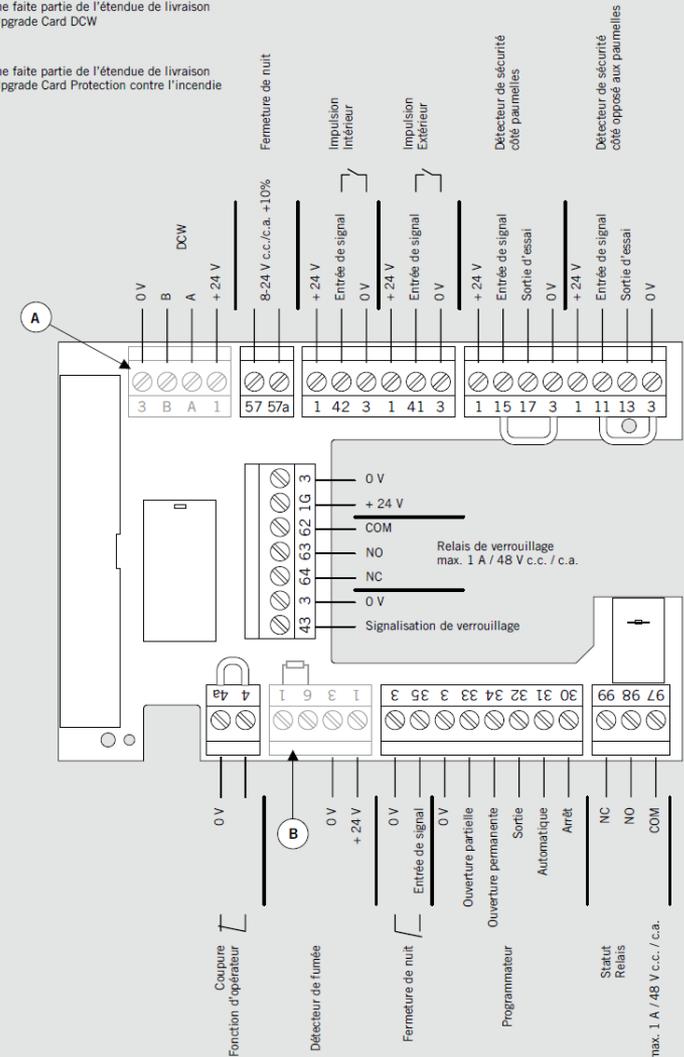
- La tension alimentation (230 volts)
- la tension de Détection incendie (si carte DAS ou contact sec)
- Les organes de commandes (radar, bouton poussoir, ...)
- Les organes de sécurité (IRS)
- Les verrouillages
- Les interconnexions
- ...

Doivent être raccordés comme sur le schéma de câblage

### 9. Affectation des bornes

Brancher les câbles de raccordement aux connecteurs et enficher ceux-ci sur la carte imprimée de raccordement.  
Charge totale maximale 1,5 A aux bornes 1, 1G et 3.  
Longueur de câble maximale 30 m avec J-Y(ST)Y 0,8 mm

- A La borne faite partie de l'étendue de livraison de la Upgrade Card DCW
- B La borne faite partie de l'étendue de livraison de la Upgrade Card Protection contre l'incendie



## Fonctionnement d'un ED100 ED 250

**Le ferme porte mécantrique est indépendant de l'automatisme et ne sera exploité qu'en cas d'absence de courant.**

**Une fois le ferme porte mécantrique réglé, l'utilisation en mode automatique se fera de 3 manières:**

- **Mode automatique avec ou sans push and go**
- **Ouverture manuelle + auto HPMR prioritaire, fermeture automatique.**
- **Mode Power ASSIST (assistance à l'ouverture), fermeture automatique.**

**En mode automatique les vitesses d'ouverture et de fermeture sont réglables par programmation et ceci indépendamment de la vitesse du ferme porte mécantrique.**

**Ceci permet un contrôle et une auto adaptation optimale de la force et des vitesses d'ouverture et de fermeture automatique.**

# Réglage du ferme porte mécamtronique, pour utilisation en l'absence d'alimentation.

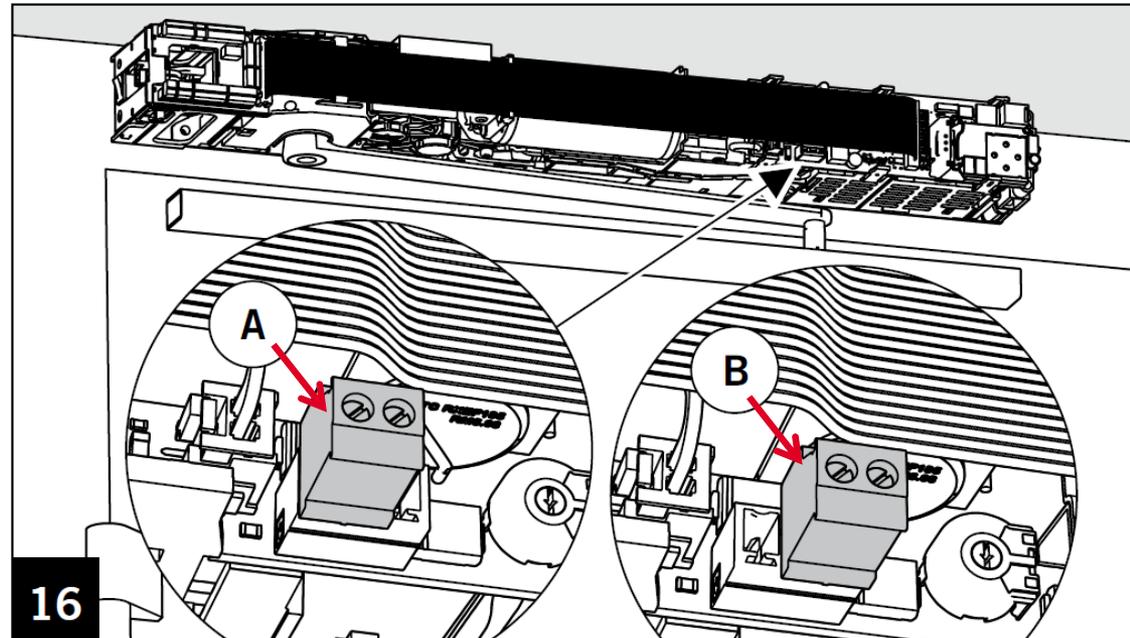
## S'assurer que la tension secteur est coupée !

- Monter le cavalier correctement (pontage) :

Fonctionnement en bras compas ou bras glissière

⚠ Vérifier que le cavalier est bien enclenché à fond, si ce n'est pas le cas, vous constaterez que la vitesse de fermeture est très rapide et non réglable.

- Choix du type de bras.
- (A) = pose avec bras en tirant.
- (B) = pose avec bras en poussant



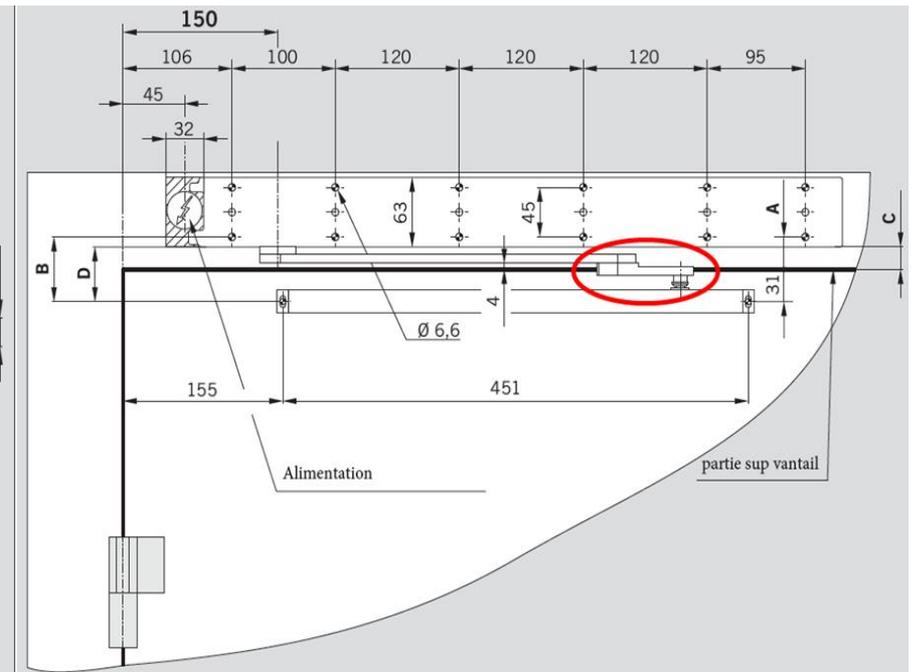
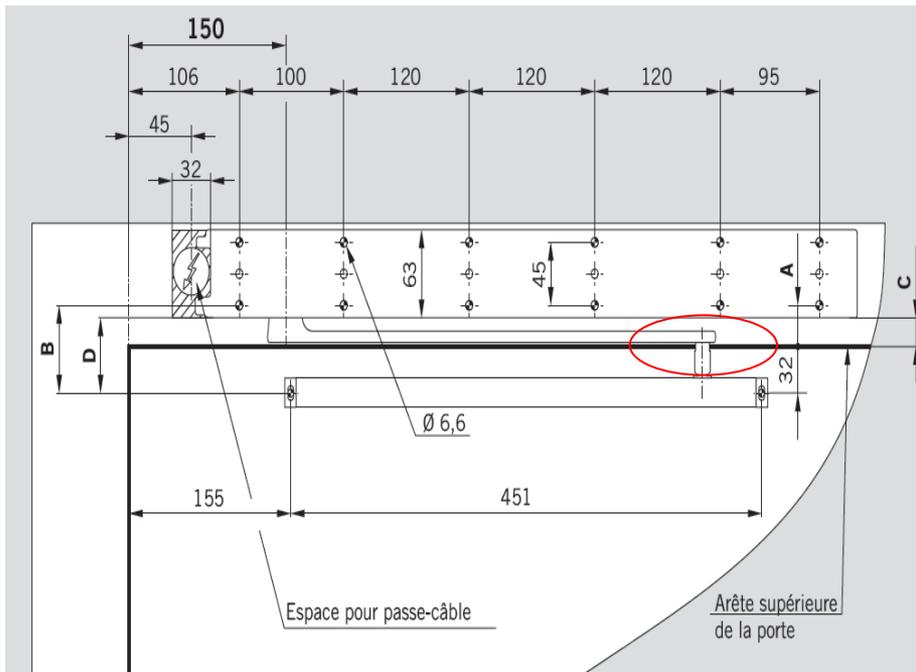
16

# Montage avec bras CPD

Bras à glissière CPD (Centrally Pivoted Door) :  
Montage côté paumelles pour une profondeur de linteau jusqu'à 60 mm max.

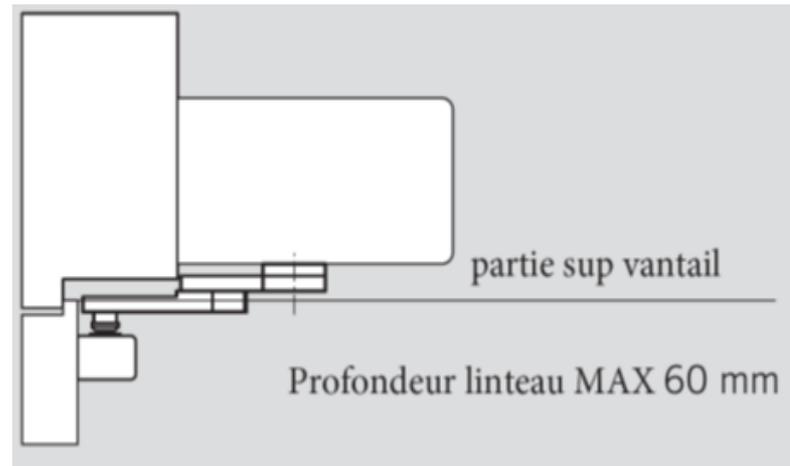
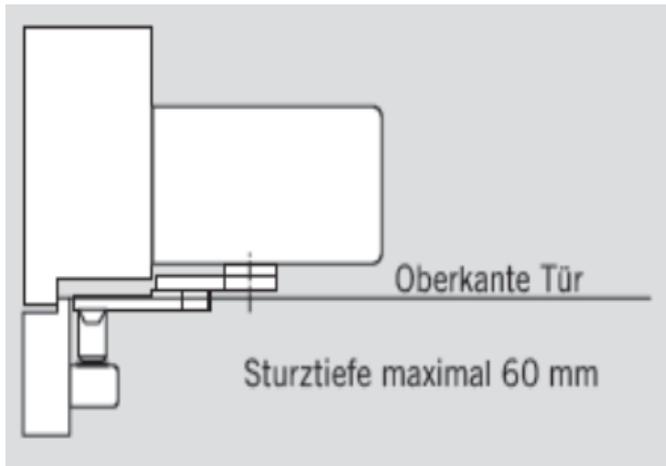
Pose **côté paumelles** avec bras à glissière avec axe coulisseau 25mm

Pose **côté paumelles** avec bras à glissière CPD avec axe coulisseau 12,5 mm



# Montage avec bras CPD

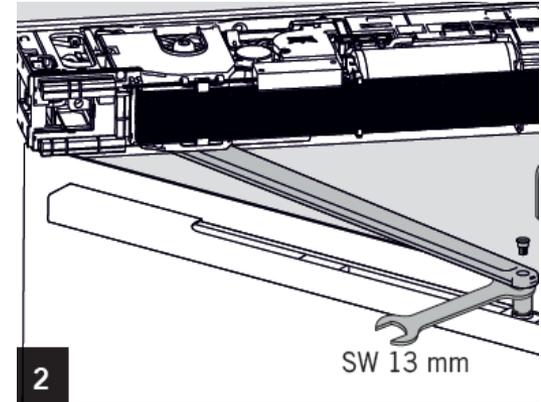
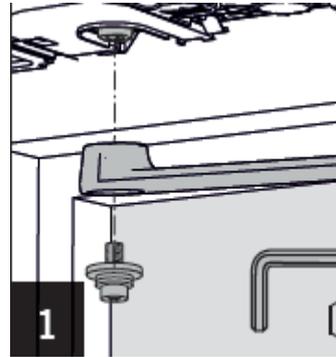
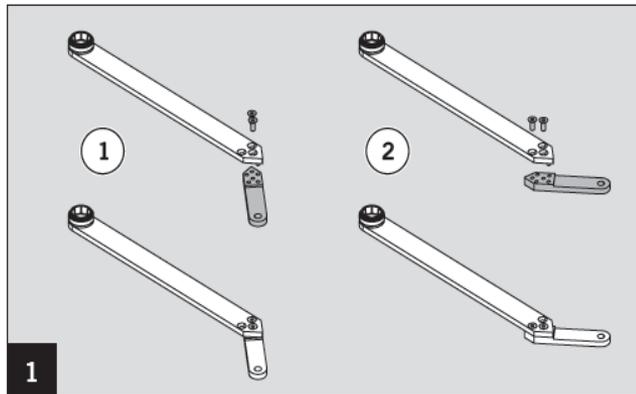
Le bras CPD est compatible avec les axes de coulisseaux 12.5mm et 25 mm



Lorsque vous utilisez le Bras avec rallonge CPD pour une profondeur de 60mm, dans le menu **rd**, 30 mm doivent être déduit de la profondeur réelle.

Exemple: ED 250 bras glissière avec CPD, prof linteau **50mm**, paramètre rd: **20**

# Montage avec bras CPD



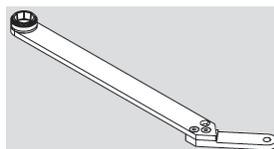
(1) DIN Gauche (2) DIN Droite

# Bras à glissière poussant - paramètre AS

## 1. Avec bras à glissière poussant (côté opposé aux paumelles).

Le paramètre AS est désormais réglable sur 0,1 ou 2. Dans cette situation de montage **le paramétrage doit être sur 2**. L'axe carré du bras devra être tourné de 45° La profondeur du linteau est de 60 mm max, l'angle d'ouverture sera de 95° **max**.

L'utilisation du bras à glissière spéciale CPD



n'est pas compatible côté opposé aux paumelles

## 5.5 Enfoncement de l'extension d'axe dans le levier.

1. Enfoncez l'extension d'axe dans le levier.

 Position de montage côté paumelles.



 Position de montage côté opposé aux paumelles, le carré doit être tourné de 45°.



Type de pose



0 – 2

0

1

2

Côté paumelles, bras à glissière tirant

Côté opposé paumelles, bras compas poussant

Côté opposé paumelles, bras à glissière poussant

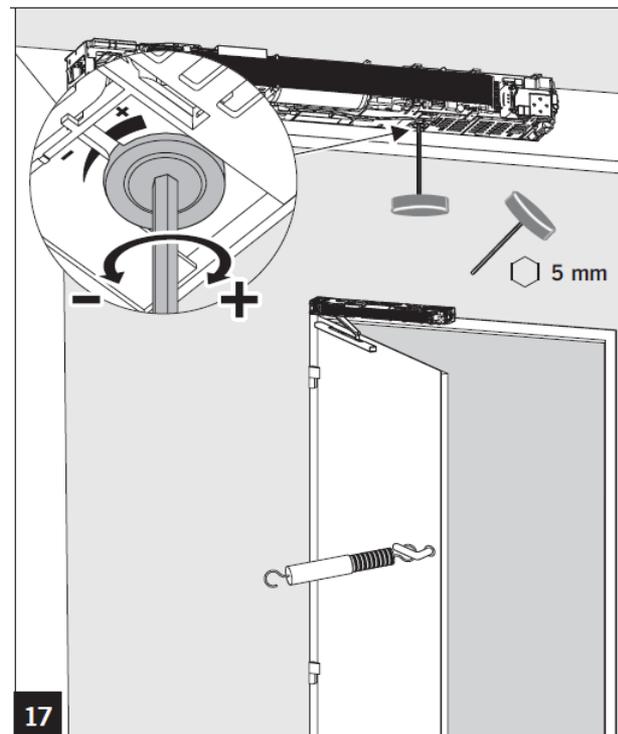
■ Régler la force du ferme porte mécanique (à EFFECTUER PORTE FERMEE)

- A la livraison, le ressort est complètement détendu. Une
- Une précontrainte **minimale** de 10 tours sur le ressort est nécessaire pour le fonctionnement.
- Ce réglage est testé lors du cycle d'auto-apprentissage si le ressort est trop peu tendu, le cycle d'apprentissage sera interrompu
- l'apprentissage devra être exécuté de nouveau une fois le réglage de la force du ferme-porte effectué correctement.
- La force est réglable à l'aide d'une clef Allen de 5mm en suivant les indications du tableau ci-dessous.

**ATTENTION!**

**Si le ferme porte est réglé trop faiblement, le produit refusera le cycle total de son auto apprentissage.**

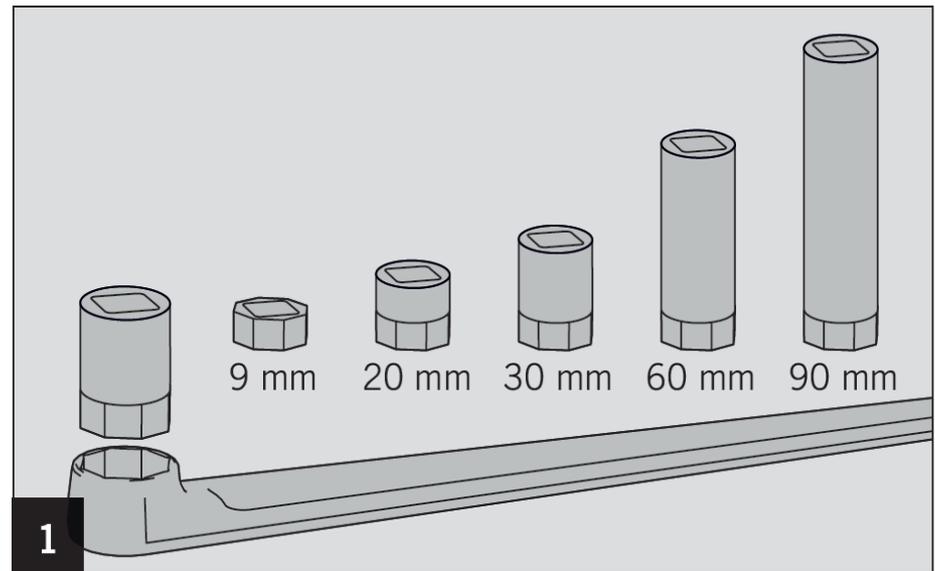
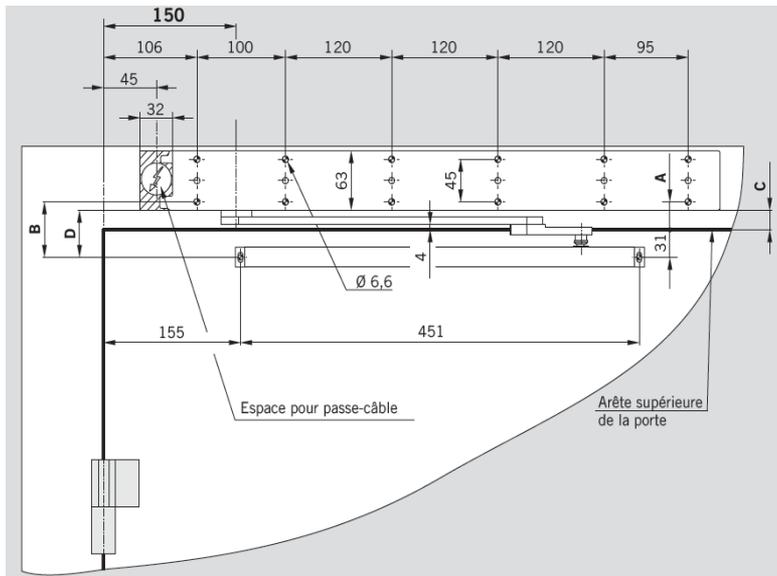
	Sélection classe EN				
Largeur de vantail en mm	850	950	1 100	1 250	1 400
Classe EN	EN 2	EN 3	EN 4	EN 5	EN 6
Couple de fermeture min. à 2°	13 Nm	18 Nm	26 Nm	37 Nm	54 Nm
	Tours de réglage du ressort				
ED 100	10	14	18	--	--
ED 250	--	--	14	18	24
	Possibilité de combinaison du bras				
Bras standard	x	x	x	x	x
Glissière	x	x	x	x	--



**Réglage de force à affiner si besoin !**

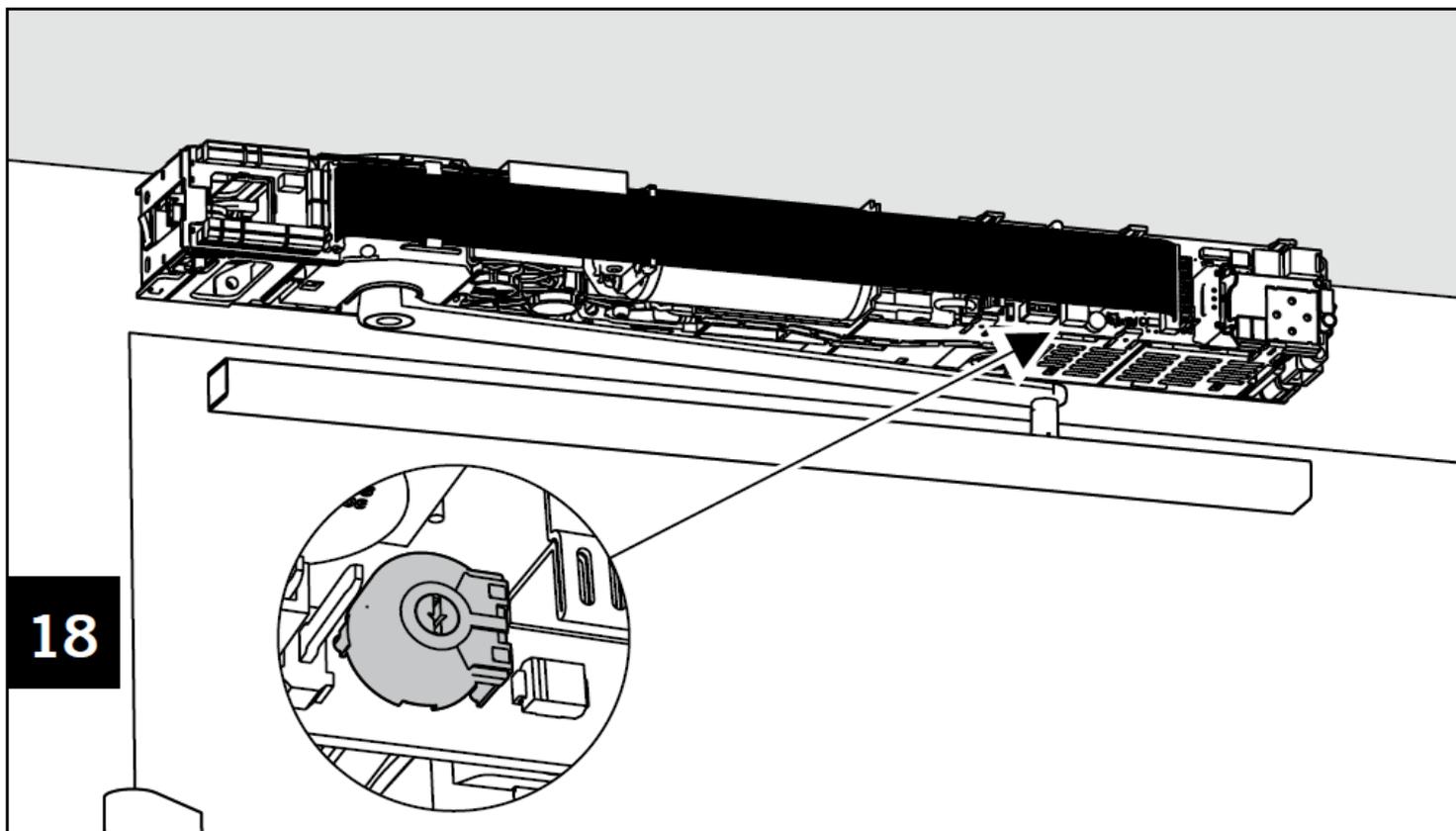
# Rehausse d'axe

Rallonge d'axe	ED 100	ED 250	A	B	C	D
Standard (9 mm)	●	●	31 mm	61 mm	22 mm	52 mm
<b>20 mm</b>	●	●	<b>51 mm</b>	<b>81 mm</b>	<b>42 mm</b>	<b>72 mm</b>
30 mm	●	●	61 mm	91 mm	52 mm	82 mm
60 mm	●	●	91 mm	121 mm	82 mm	112 mm
90 mm	---	●	121 mm	151 mm	112 mm	142 mm



## ■ Régler hors courant (tension) la vitesse de fermeture

Réglable de  $\sim 110^\circ$ (maximum) jusqu'à  $0^\circ$ .



**ATTENTION!** Un réglage de la vitesses est indispensable, si la porte se ferme en moins de 3 secondes, le message de défaut 73 (vitesse dangereuse) apparaîtra lors de l'apprentissage.

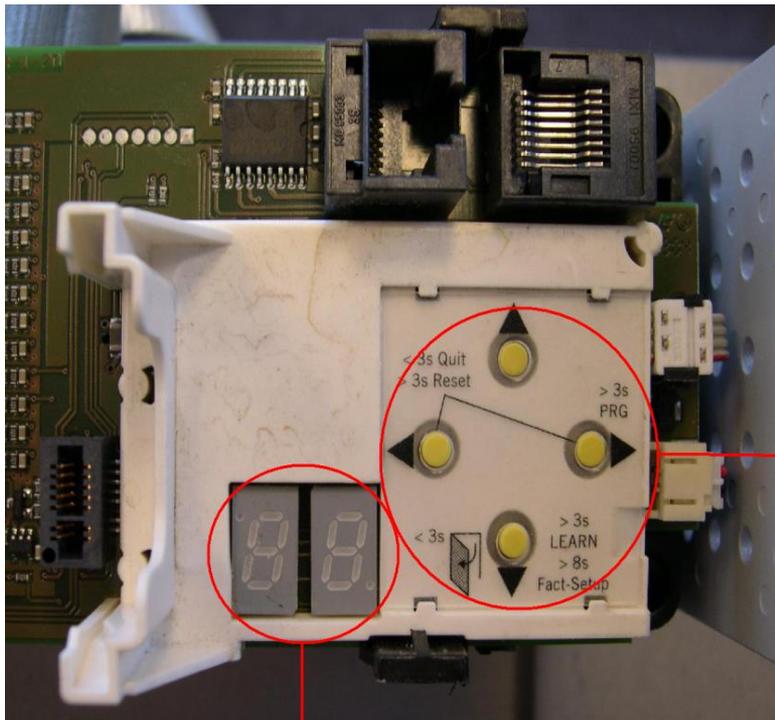
# Programmation des paramètres de l'automatisme: cycle d'apprentissage

**Pour démarrer le cycle d'apprentissage, la porte doit être fermée et le programmateur en position ARRÊT.**

**NB:** Pendant le cycle d'apprentissage, le vantail ne doit pas être déplacé ou retenu manuellement car ceci empêche le mécanisme de détecter correctement les paramètres, ceci aura pour effet de signaler des codes pannes!

- Les détecteurs de sécurité (IRS) et les organes de commande sont désactivés pendant le cycle d'apprentissage pour ne pas en perturber le bon déroulement.
- L'aire de déplacement des vantaux est à sécuriser afin de ne pas perturber l'auto apprentissage.
- Dans le cas de porte reliée à la détection incendie, la tension de sécurité devra être raccordée ou bien le pont entre 4 et 4a sur la platine devra être présent.

## ■Présentation du programmeur de fonctions et de réglages, avec écran d'information (Display) :



### Fonctions du Display :

- Programmation
- Mise à jour des paramètres
- Diagnostic et signal des codes erreurs

La saisie des données s'effectue au moyen de 4 touches.

- Affichage réversible par programmation selon le type de pose Gauche ou Droite.

(La Plaquette de légende des touches est réversible)

- Affichage (Display) à deux symboles (chiffres/lettres)

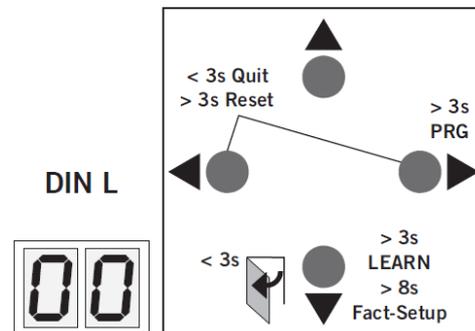
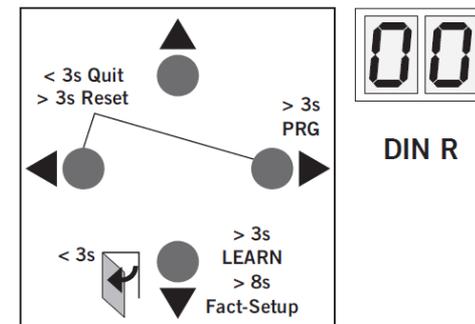
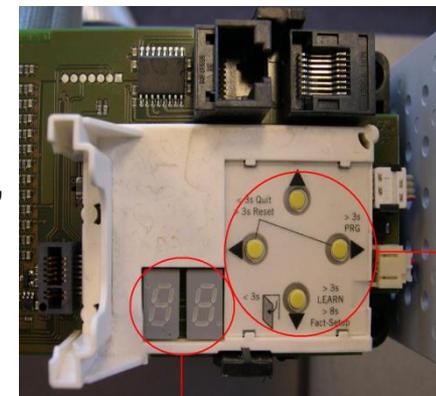
## Adaptation des boutons en fonction du sens de pose

La fonction des touches est adaptable au sens de pose (réversible), par programmation pendant la mise en service.

Les boutons conservent toujours les mêmes fonctions, en fonction de leur disposition.

Lors de l'apprentissage une manipulation permet de retourner la lecture des écritures, en fonction du montage DIN gauche ou DIN droit

La plaque en plastique supportant la légende des touches sera à retirer et à retourner en fonction du sens de pose.



## Programmeur de fonctions et de réglages, avec écran d'information (Display)

L'appui sur les touches permet d'exécuter les fonctions suivantes :

### ▼ Touche du bas

- Réglage du sens de pose (DIN gauche ou DIN droite) après une réinitialisation
- Défilement dans la liste de paramètres et de messages d'erreurs
- Diminution de la valeur de paramètre
- Impulsion d'ouverture - appui sur la touche pendant moins de 3 secondes
- Cycle d'apprentissage - appui sur la touche pendant plus de 3 secondes (PGS\* arrêt)
- Réinitialisation aux réglages d'usine - appui sur la touche pendant plus de 8 secondes (PGS\* arrêt)

### ▲ Touche du haut

- Défilement dans la liste de paramètres et de messages d'erreurs
- Augmentation de la valeur de paramètre

### ▶ Touche de droite

- Appel du menu de paramètres - appui sur la touche pendant plus de 3 secondes
- Modification du paramètre sélectionné
- Enregistrement de la valeur modifiée

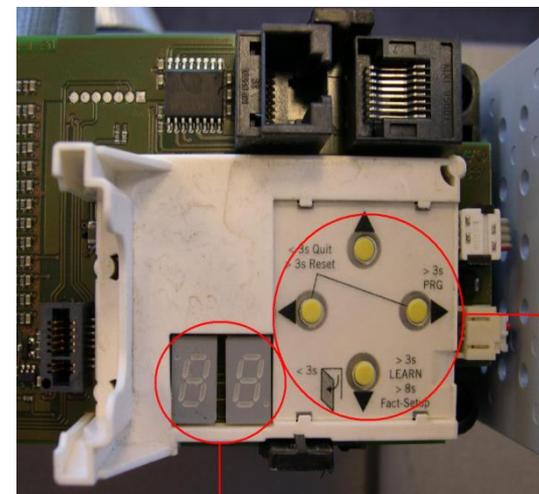
### ◀ Touche de gauche

- Annulation de la modification de paramètre
- Fermeture du menu de paramètres

### ◀ ▶ Touches de gauche et de droite simultanément

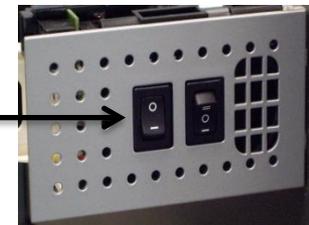
- Acquiescement d'erreurs - appui pendant moins de 3 secondes
- Réinitialisation - appui pendant plus de 3 secondes

(PGS\* = Commutateur 3 positions)



## Mise en service

■ Les interrupteurs doivent être placés sur 0 avant la mise sous tension.



■ Mettre le produit sous tension électrique, puis appuyer sur le bouton de mise sous tension de l'appareil.

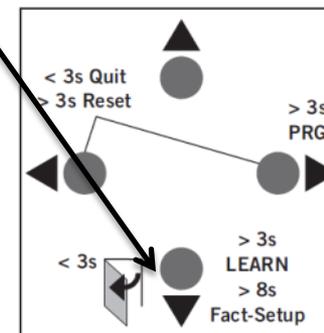
–Si le display affiche les lettres et chiffres à l'envers, couper l' interrupteur de mise sous tension.

–Tout en maintenant la mise sous tension enfoncée, appuyer sur le bouton du bas et rallumer interrupteur.



Au bout de 3 à 5 secondes, le display commencera son initialisation de rotation.

NB : Ne pas oublier de relâcher le bouton avant 8 secondes car cela entraînerait une réinitialisation totale de l'appareil



## Reconnaissance automatique du modèle

Dès sa mise en service l'appareil va préciser sur le Display le modèle installé (ED 100 ou ED 250) ainsi que la version du Soft.

### Signification

Vérification du système en cours.

### Affichage à l'écran

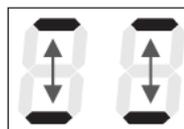


### Que faire

Deux segments allant et venant au centre indiquent que la commande attend des signaux internes (1 seconde max.).



Deux traits de soulignement se déplaçant vers le haut et vers le bas indiquent que la position de pose peut être saisie. Quand la saisie est erronée, les caractères affichés sont la tête en bas.



Appui sur la touche du bas (nécessaire uniquement à la première mise en service).

Ed 100 F 0140

L'identification de l'appareil « parcourt » l'écran. ED 100 ou ED 250 et la version du micrologiciel. (l'exemple ci-dessus montre : ED 100 avec version de micrologiciel F 01 40)

Un petit « o » en rotation et un « P » indiquent qu'un supplément de paramétrage est nécessaire (uniquement lors de la première mise en service ou après réinitialisation aux réglages d'usine).



Appui sur la touche du bas (nécessaire uniquement à la première mise en service).

**Le mécanisme lors de son initialisation a impérativement besoins des renseignements liés à son environnement c.à.d. :**

- Type de bras installé
- Profondeur du linteau
- Largeur du vantail

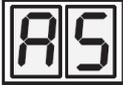
**NB : il faudra impérativement valider chacun des paramètres à l'aide du bouton (  ) même si les paramètres proposés correspondent déjà à ceux de la porte !!!**

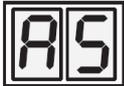
Paramètre / Affichage	Plage de valeurs	Unité Réglage d'usine = en gras	Explication
<b>Configuration</b>			
Type de pose 	0 – 2	<b>0</b>	Pose sur huisserie côté paumelles, bras à glissière tirant
		1	Pose sur huisserie côté opposé aux paumelles, bras à compas poussant
		2	Pose sur huisserie côté opposé aux paumelles, bras à glissière poussant
Profondeur de linteau 	ED 100 : - 3 – 30 ED 250: - 3 – 50	<b>0</b>	La profondeur de linteau est réglée de 10 en 10 mm. La cote requise est mentionnée dans les dessins de pose. Quand l'axe CPD est utilisé, env. 30 mm de la profondeur de linteau réelle doivent être enlevés pour le réglage du paramètre.
Largeur de vantail 	ED 100 : 7 – 11 ED 250: 7 – 16	<b>10</b>	L'affleurement est intégré dans la largeur de vantail. La largeur de porte est indiquée de 10 en 10 mm

**Procédure d'auto apprentissage page suivante...**

# Type de bras

Appuyer pendant 3 secondes sur la flèche de droite 

Chercher le menu  en utilisant le bouton du bas  ou par défaut celui du haut 

Arrivé sur ce menu  appuyer sur le bouton  afin de faire apparaître le type de bras:

00 pour le bras glissière (montage coté paumelles)

01 pour le bras compas (montage coté opposé aux paumelles)

02 pour le bras glissière (montage coté opposé aux paumelles)

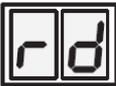
Pour modifier le type de bras, appuyer de nouveau sur , les chiffres se mettront à clignoter.

En utilisant le bouton du bas  ou celui du haut  vous pourrez modifier ce type de bras 00 ou 01 ou 02

Valider le choix en appuyant de nouveau sur , les chiffres arrêteront de clignoter.

Pour passer au menu suivant appuyer sur 

# Profondeur de linteau

Aller chercher le menu  en utilisant le bouton du bas  ou par défaut celui du haut 

■ Arrivé sur le menu  appuyer sur le bouton  afin de faire apparaître le réglage de profondeur de linteau (réglable de 10 en 10 mm).

■ ED 100: -3 à 30 (1 est = à 10mm) donc de - 30mm à + 300mm

■ ED 250: -3 à 50 (1 est = à 10mm) donc de - 30mm à + 500mm

■ Pour changer cette valeur appuyer de nouveau sur  les chiffres se mettront à clignoter.

En utilisant le bouton du bas  ou celui du haut  vous pourrez modifier la profondeur de linteau ou le recouvrement de vantail

Valider le choix en appuyant de nouveau sur , les chiffres arrêteront de clignoter.

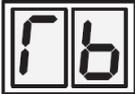
Pour passer au menu suivant appuyer sur 

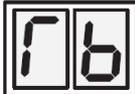
Attention avec le bras glissière CPD pour coté paumelles, le paramètre rd: **est à régler selon la notice**

Exemple: prof linteau 50mm, paramètre rd: 20



# Largeur du vantail

Aller chercher le menu  en utilisant le bouton du bas  ou par défaut celui du haut 

- Arrivé sur le menu  appuyer sur le bouton  afin de faire apparaître le réglage largeur de vantail (réglable de 10 en 10 mm).
- ED 100: 7 à 11 (1 est = à 100mm) donc vantaux de 700mm à 1100mm
- ED 250: 7 à 16 (1 est = à 100mm) donc vantaux de 700mm à 1600mm
- Pour changer cette valeur appuyer de nouveau sur  les chiffres se mettront à clignoter.

En utilisant le bouton du bas  ou celui du haut  vous pourrez modifier la largeur de vantail

Valider le choix en appuyant de nouveau sur , les chiffres arrêteront de clignoter.

Pour passer au menu suivant appuyer sur 

Une fois que ces valeurs sont renseignées, sortir du menu en appuyant sur,  à ce moment-là  apparaîtra sur le display

Ce petit «0» en rotation et ce grand « 0 » indiquent qu'un cycle d'apprentissage est nécessaire.

Appuyer 3 secondes sur la touche , l'appareil commence son cycle d'apprentissage.

Arrivé à 70°, le vantail s'arrête et attend que la porte soit ouverte manuellement jusqu'à l'angle ouverture d'utilisation souhaité, laissant apparaître sur le display 

Valider cet angle en appuyant sur le bouton , le mécanisme poursuit son apprentissage en faisant un cycle complet.

Un dernier cycle lancera la porte sur quelques centimètres afin de définir l'inertie du vantail (le poids).

A ce moment  apparaît sur le display.

**L'apprentissage est terminé !**

## Récapitulatif du Paramétrage

### Modification de paramètres

- |    |                                    |                |   |    |                             |
|----|------------------------------------|----------------|---|----|-----------------------------|
| 1. | Appeler le menu de paramètres      | avec la touche | ▶ |    | enfoncée pendant 3 secondes |
| 2. | Sélectionner le paramètre souhaité | avec la touche | ▼ | ou | ▲                           |
| 3. | Afficher la valeur de paramètre    | avec la touche | ▶ |    |                             |
| 4. | Sélectionner la valeur à modifier  | avec la touche | ▶ |    | => la valeur clignote       |
| 5. | Régler la valeur souhaitée         | avec la touche | ▼ | ou | ▲                           |
| 6. | Enregistrer la valeur modifiée     | avec la touche | ▶ |    |                             |
| 7. | Retour au menu de paramètres       | avec la touche | ◀ |    |                             |
| 8. | Sélectionner le paramètre suivant  | avec la touche | ▼ | ou | ▲                           |

**La procédure utilisée précédemment pour les réglages est identique pour tous les réglages et programmations.**

**NB : tous les réglages sont listés dans la notice de pose et d'utilisation.**

## **Suite de la mise en service**

- **Rebrancher les organes de commande et de sécurité.**
- **Modifier à souhait tous les paramètres que vous souhaitez**
- **Voir liste dans la notice de pose et mise en service**

# Paramètres et réglages

Paramètre / Affichage	Plage de valeurs	Unité Réglage d'usine = en gras	Explication
<b>Configuration</b>			
Type de porte 	0 – 4	<b>0</b>	Porte à un vantail
		1	Porte à deux vantaux, vantail coulissant, vantaux à chevauchement
		2	Porte à deux vantaux, vantail fixe, vantaux à chevauchement
		3	Porte à deux vantaux, vantail coulissant, vantaux à affleurement
		4	Porte à deux vantaux, vantail fixe, vantaux à affleurement
Vitesse d'ouverture 	ED 100 : 8 – 50 ED 250: 8 – 60 (réduite respectivement à 27°/s max. en mode Low Energy.)	<b>Degrés / Seconde</b>  25	La vitesse d'ouverture se réfère au mode automatique. Les limites spécifiques aux pays doivent être respectées et vérifiées après réglage. La plage de réglage complète n'est disponible qu'après installation de l'Upgrade Card Full Energy. La vitesse peut être réglée via ce paramètre. La fiabilité du réglage est vérifiée au moyen de systèmes de surveillance internes. En cas de dépassement, la valeur réglée est affichée en alternance avec la valeur active.
Vitesse de fermeture 	ED 100 : 8 – 50 ED 250: 8 – 60 (réduite respectivement à 27°/s max. en mode Low Energy.)	<b>Degrés / Seconde</b>  25	La vitesse de fermeture se réfère au mode automatique. Les limites spécifiques aux pays doivent être respectées et vérifiées après réglage. La plage de réglage complète n'est disponible qu'après installation de l'Upgrade Card Full Energy. La vitesse peut être réglée via ce paramètre. La fiabilité du réglage est vérifiée au moyen de systèmes de surveillance internes. En cas de dépassement, la valeur réglée est affichée en alternance avec la valeur active.
Temps d'ouverture 	0 – 30 (min. 5 s par défaut en mode Low Energy) 0 – 180 avec Upgrade Card Professional	<b>Secondes</b>  5	Le temps d'ouverture doit être réglé de manière à ce que des personnes aient suffisamment de temps pour passer par la porte. Si un temps d'ouverture plus long est souhaité, la plage de réglage peut être prolongée à 180 s avec l'Upgrade Card Professional. Le temps d'ouverture débute quand le contact est ouvert / la tension chute aux entrées de générateur d'impulsions, intérieur, extérieur, sécurité, Push & Go. Le signal peut être redéclenché. En mode Low Energy, le temps d'ouverture ne doit pas être inférieur à la valeur min. de 5 s. Les valeurs de 0 – 30 secondes peuvent être réglées par étapes de 1 seconde et les valeurs au-dessus par étapes de 5 secondes.

# Paramètres et réglages

Paramètre / Affichage	Plage de valeurs	Unité Réglage d'usine <b>= en gras</b>	Explication
<b>Configuration</b>			
Temps d'ouverture nuit/banque 	0 – 30	<b>Secondes</b>  10	Le temps d'ouverture pour la fermeture de nuit (déclencheur à clé) peut être réglé séparément. Le temps d'ouverture pour la fermeture de nuit débute quand le contact à l'entrée du générateur d'impulsions de fermeture de nuit est ouvert et quand la porte est en position ouverte. Le signal peut être redéclenché.
Temps d'ouverture en mode d'ouverture manuelle 	0 – 30	<b>Secondes</b>  1	Le temps d'ouverture après ouverture manuelle agit à chaque ouverture purement manuelle, même quand la fonction Power Assist est activée et après un stop déclenché par le bandeau de sécurité à bi-technologie active.
Désactivation du bandeau de sécurité à bi-technologie active à l'approche du mur côté paumelles 	60 – 99  99 = désactivé	<b>Degrés</b>  80	Quand l'angle réglé est atteint, le signal d'entrée du détecteur de sécurité côté paumelles est ignoré. La désactivation du bandeau de sécurité à bi-technologie active à l'approche du mur est requise quand la porte rencontre un obstacle. Plus la plage de détection du détecteur de sécurité utilisé est large, plus la zone dans laquelle la détection est ignorée doit être importante. Dans l'optique de la protection des personnes, nous recommandons de minimiser cette zone.  Si, à l'ouverture de la porte, l'angle de désactivation du bandeau de sécurité à bi-technologie active à l'approche du mur est dépassé, un point clignotant rapidement apparaît en haut à gauche sur l'affichage de la commande. Cette indication s'éteint quand l'angle n'est plus dépassé.

# Paramètres et réglages

Paramètre / Affichage	Plage de valeurs	Unité Réglage d'usine <b>= en gras</b>	Explication
<b>Configuration</b>			
Test détecteur de sécurité  	0 – 6	<b>0</b>	Test désactivé ; les détecteurs de sécurité ne sont pas testés. A utiliser avec le détecteur de sécurité IRS-2. En combinaison avec des détecteurs de sécurité selon DIN 16005 ou DIN 18650, un des paramètres 1 à 6 doit être utilisé. Le test de niveau basse et haute activité dépend du détecteur et doit avoir la même valeur pour celui-ci.
		1	Test détecteur côté paumelles - niveau haute activité
		2	Test détecteur côté opposé aux paumelles - niveau haute activité
		3	Test détecteur côté paumelles & détecteur côté opposé aux paumelles - niveau haute activité
		4	Test détecteur côté paumelles - niveau basse activité
		5	Test détecteur côté opposé aux paumelles - niveau basse activité
		6	Test détecteur côté paumelles & détecteur côté opposé aux paumelles - niveau basse activité
Impulsion par détecteur de sécurité côté opposé aux paumelles  	0 – 1	<b>0</b>	Le signal d'entrée du détecteur de sécurité est ignoré tant que la porte est fermée.
		1	Quand la porte est fermée, une impulsion d'ouverture peut être déclenchée avec le détecteur de sécurité.
Désactivation sensor de sécurité côté paumelles avec déplacement initial  	0 – 1	<b>0</b>	Le sensor de sécurité côté paumelles n'est pas activé lors du déplacement initial (désactivé)
		1	Le sensor de sécurité côté paumelles est activé lors du déplacement initial
Durée de déverrouillage  	0 – 40	<b>100 ms</b>	La durée de déverrouillage débute après la génération d'impulsion. La porte n'est ouverte qu'une fois la durée de déverrouillage écoulée. Avec le réglage « 0 », la poussée n'est pas exécutée avant le déverrouillage. Le déroulement change en fonction du type de verrouillage utilisé et de la combinaison avec le contact de signalisation.
		1	

# Paramètres et réglages

Paramètre / Affichage	Plage de valeurs	Unité Réglage d'usine = en gras	Explication
<b>Configuration</b>			
Force de déverrouillage 	0 – 9	<b>0</b>	La force de déverrouillage détermine la force exercée sur la porte avant l'ouverture en direction « FERMÉ ». La durée est définie avec le paramètre Durée de déverrouillage. La poussée dans la direction « FERMÉ » peut être utile pour accompagner une éventuelle gâche électrique et pour en garantir l'ouverture. Plus la valeur est élevée, plus la charge sur la fixation du bras est également importante. Pour conserver une longue durée de vie du système, la force ne doit pas être réglée plus haut que nécessaire.
Test module PR 	0 – 1	<b>0</b>  1	Test arrêté  Avec le SVP-2000 DCW et le M-SVP 2000 DCW à partir de la V1.5, un module Power Reserve qui doit être régulièrement testé peut être utilisé. Le test est automatiquement activé quand un module de protection contre l'incendie est détecté en liaison avec un SVP-2000 DCW ou un M-SVP 2000 DCW à partir de la V1.5. Le paramètre peut ensuite être réglé sur 0, mais il est réactivé lors de la réinitialisation aux réglages d'usine. Le test du module PR est effectué toutes les 24 heures, 10 minutes après la mise sous tension secteur. En cas de défaut, aucun verrouillage n'est déclenché et aucun déplacement de porte automatique n'a par conséquent lieu.
Force statique dans le sens de l'ouverture (paramètres de base pour la régulation à la poussée du vent) 	2 – 15  (réduit pour Low Energy)	<b>10 N</b>  <b>6</b>	Les forces agissant sur l'arête de fermeture peuvent être modifiées au moyen de ce paramètre. La fiabilité du réglage est vérifiée au moyen de systèmes de surveillance internes. En cas de dépassement, la valeur réglée est affichée en alternance avec la valeur active. En raison des tolérances spécifiques au système, les forces réellement exercées sur le vantail doivent être mesurées après le cycle d'apprentissage automatique et modifiées, le cas échéant, afin de garantir le respect des normes et prescriptions locales.
Force statique dans le sens de la fermeture (paramètres de base pour la régulation à la poussée du vent) 	2 – 15  (réduit pour Low Energy)	<b>10 N</b>  <b>6</b>	Les forces agissant sur l'arête de fermeture peuvent être modifiées au moyen de ce paramètre. La fiabilité du réglage est vérifiée au moyen de systèmes de surveillance internes. En cas de dépassement, la valeur réglée est affichée en alternance avec la valeur active. En raison des tolérances spécifiques au système, les forces réellement exercées sur le vantail doivent être mesurées après le cycle d'apprentissage automatique et modifiées, le cas échéant, afin de garantir le respect des normes et prescriptions locales.

# Paramètres et réglages

Paramètre / Affichage	Plage de valeurs	Unité Réglage d'usine = en gras	Explication
Impulsion butée finale 	0 – 9	<b>0</b>	Outre la butée mécanique, le mode automatique dispose d'une butée motorisée. Celle-ci permet de surmonter les joints de porte et les verrouillages à la fermeture. Ce réglage doit être augmenté à partir d'une valeur réduite pour éviter un endommagement de la porte. Il est indispensable de s'assurer que la porte elle-même et la fixation de bras/glissière sont bien appropriées pour les forces additionnelles et transmises en permanence. En cas de doute, nous recommandons d'utiliser le plus bas réglage possible.
Angle de butée 	2 – 10	<b>Degrés</b>  <b>3</b>	L'angle de butée permet de déterminer l'angle d'ouverture de porte à partir duquel l'impulsion de butée motorisée devient effective.
Force de retenue 	0 – 9	<b>0= arrêt</b>  <b>1 – 9 = marche</b>	La force de retenue est exercée en permanence après la butée finale. Cette force sert à maintenir la porte en position FERMÉ, même quand le vent y exerce une poussée La force de retenue peut être réglée de 0 (arrêt) à 9 (maximum).
Push & Go 	0 – 1	<b>0= arrêt</b>  <b>1 = marche</b>	Après activation, une ouverture automatique de la porte est initiée quand elle est déplacée manuellement de la position « FERMÉ » à un angle de 4° dans la direction « OUVERT ». Pour cette fonction, la valeur « hd » (cf. page 27) doit d'autre part être 0.

# Paramètres et réglages

Paramètre / Affichage	Plage de valeurs	Unité Réglage d'usine = en gras	Explication
Type de programmeur 	0 – 4	<b>0</b>	Le programmeur interne est activé.
		1	Un programmeur externe avec contacts est raccordé à la carte imprimée de raccordement. La fiche de raccordement du programmeur externe doit être débranchée.
		2	Un programmeur DCW externe est raccordé à la carte imprimée de raccordement. La fiche de raccordement du programmeur externe doit être débranchée.
		3	Commande du programmeur via logiciel TMS
		4	Commande du programmeur via logiciel TMS ou programmeur DCW
EPS DCW – Comportement après réinitialisation secteur 	0 – 1	<b>0</b>	En cas de panne secteur ou aussi coupure intentionnelle de l'opérateur, le programmeur est automatiquement réactivé dans la dernière position connue quand la tension secteur est rétablie. le moment de rétablissement de la tension secteur peut se situer également hors des heures d'ouverture et influe par conséquent sur la fermeture actuarielle.
		1	En cas de panne secteur ou aussi coupure intentionnelle de l'opérateur, le programmeur est automatiquement commuté en position ARRÊT quand la tension secteur est rétablie. Cette fonction doit être utilisée quand la fermeture actuarielle doit être assurée.
Programmeur interne – temporisation de démarrage 	0 – 1	<b>0</b>	La fonction du programmeur interne est immédiatement reprise après la commutation de l'opérateur.
		1	Après commutation de l'opérateur interne, la fonction est reprise avec une temporisation de 10 s. Cette fonction est utile quand le PGS doit être modifié et quand la personne doit encore passer par la porte après le changement par les détecteurs standard. Un déclencheur supplémentaire pour la fermeture de nuit n'est pas nécessaire.

# Paramètres et réglages

Paramètre / Affichage	Plage de valeurs	Unité Réglage d'usine <b>= en gras</b>	Explication
Programmeur interne – temporisation de démarrage 	0 – 1	<b>0</b>	La fonction du programmeur interne est immédiatement reprise après la commutation de l'opérateur.
		1	Après commutation de l'opérateur interne, la fonction est reprise avec une temporisation de 10 s. Cette fonction est utile quand le PGS doit être modifié et quand la personne doit encore passer par la porte après le changement par les détecteurs standard. Un déclencheur supplémentaire pour la fermeture de nuit n'est pas nécessaire.
Activation journalière 	0 – 1	<b>0</b>	La porte est toujours verrouillée quand la position « FERMÉ » est atteinte.
		1	En mode automatique, la porte n'est pas verrouillée quand la position « FERMÉ » est atteinte. Le contact de verrouillage reste activé en permanence. Avec des serrures motorisées, on obtient ainsi une ouverture plus rapide. Quand une gâche électrique est utilisée, cet ouvre-porte doit être approprié pour une durée de maintien en action de 100 % afin d'exclure des dommages éventuels.
Relais de statut Fonction 	0 – 6	<b>0</b>	Le relais de statut est désactivé.
		1	Le relais de statut est activé dès que la position « FERMÉ » réglée est atteinte.
		2	Le relais de statut est activé dès que la position « OUVERT » réglée est atteinte.
		3	Défaut. Tous les défauts entraînant l'affichage d'un message sur l'écran interne sont signalés par sortie au relais de statut.
		4	Porte FERMÉE et verrouillée
		5	Tous les défauts ou informations entraînant l'affichage d'un message sur l'écran interne sont signalés par sortie au relais de statut.
Commande Sortie 1g, avec l'entrée 4/4a 	0 – 1	<b>0</b>	La sortie 1G ne dépend pas du contact 4/4a
		1	La sortie de verrouillage (borne 1G) est activée dès que le contact 4/4a est ouvert. Le contact est activé en permanence et une gâche électrique à durée de maintien en action de 100 %, par ex. une gâche à courant de repos, est donc impérativement requise. Cette fonction n'est pas activée pour les serrures motorisées via DCW.

# Paramètres et réglages

Paramètre / Affichage	Plage de valeurs	Unité Réglage d'usine <b>= en gras</b>	Explication
Compteur de cycles 	0 – 99	<b>10 000</b> cycles	L'affichage se fait par étapes de 10 000 cycles. Exemple : affichage 4 = 40 000 cycles, affichage 53 = 530 000 cycles. La valeur peut être sortie avec précision avec le terminal manuel DORMA. La valeur 99 sur l'affichage interne signifie 990 000 ou plus.
Effacement de la mémoire de défauts 	0 – 1	<b>0</b>	sans fonction
		1	La mémoire de défauts est effacée. Le paramètre est ensuite automatiquement ramené à 0.
Déclenchement du système d'arrêt par le vantail 	0 – 1	<b>1</b>	Fonction activée. Si l'opérateur sert de système d'arrêt, le déclenchement manuel peut avoir lieu par fermeture manuelle du vantail de 10° (+/- 2°) par rapport à la position de maintien ouvert apprise. Un déclencheur manuel n'est pas nécessaire.
		0	Fonction désactivée. Si l'opérateur sert de système d'arrêt, un détecteur manuel est impérativement nécessaire pour le déclenchement manuel.
Intervalle de maintenance Réinitialisation de l'affichage (DEL jaune) 	0 – 1	<b>0</b>	sans fonction
		1	Le compteur de cycles de service et de durée est réinitialisé aux valeurs 200 000 cycles et 12 mois. Tout autre réglage doit être exécuté avec le terminal manuel DORMA (cf. également Fonction DEL Service)
Niveau de réglage d'usine 	1 – 2		L'appui pendant > 8 secondes sur la touche Fact-Setup de l'interface de commande permet de réinitialiser l'opérateur aux réglages d'usine. Avec le paramètre SL, on peut décider, avant la réinitialisation aux réglages d'usine, quelles données seront ce faisant supprimées.
		<b>1</b>	Réglages d'usine par défaut : tous les paramètres sont ramenés aux réglages d'usine. Les Upgrade Cards éventuellement installées sont conservées et il n'est pas nécessaire de les réinstaller.
		2	Réglages d'usine étendus : tous les paramètres sont ramenés aux réglages d'usine. Les Upgrade Cards installées sont effacées de la mémoire de la commande. Commande et Upgrade Card peuvent à nouveau être utilisées indépendamment l'une de l'autre (état à la livraison).

# Paramètres et réglages

Paramètre / Affichage	Plage de valeurs	Unité Réglage d'usine <b>= en gras</b>	Explication
Angle d'ouverture 	0 – 110	Degrés	L'angle d'ouverture réglé lors du cycle d'apprentissage est affiché ici. Une modification ne peut avoir lieu que via un cycle d'apprentissage. En raison de la pose et des tolérances spécifiques aux paramètres, l'affichage peut diverger la position réelle de la porte.
Mode ferme-porte / automatique 	0 – 1	0	Le mode automatique doit être utilisé quand la porte est ouverte de préférence automatiquement et quand des détecteurs de mouvement sont utilisés. En cas de blocage pendant la fermeture, l'opérateur inverse automatiquement le mouvement. La courbe de déplacement est optimisée pour une fermeture sûre. Les fonctions de régulation à la poussée du vent et Push & Go ne sont disponibles qu'en mode automatique.
		1	Le mode ferme-porte doit être utilisé quand la porte est ouverte de préférence manuellement et seulement rarement de manière automatique. En cas de blocage pendant la fermeture, la porte reste dans sa position actuelle. La courbe de déplacement est optimisée pour une ouverture manuelle. La fonction Power Assist ne doit être utilisée qu'en mode ferme-porte.
Power Assist Angle de démarrage 	1 – 5	<b>Degrés</b>  3	Réglage de l'angle à partir duquel la fonction Power Assist doit être activée. Moins la valeur est élevée, plus la fonction Power Assist est sensible.
Power Assist Force d'assistance 	0 – 10	0	Réglage de la force d'assistance Power Assist. Plus la valeur est élevée, plus la porte peut être facilement ouverte manuellement. La fonction est désactivée avec la valeur 0. La fonction Power Assist n'est disponible qu'en mode ferme-porte (hd=1). Quand l'assistance est réglée trop haut, la porte peut s'ouvrir d'elle-même !

# Paramètres et réglages

Paramètre / Affichage	Plage de valeurs	Unité Réglage d'usine <b>= en gras</b>	Explication
Assistance mode manuel en position FERMÉ 	0 – 10	<b>0</b>	Réglage de la force d'assistance Power Assist en position FERMÉ. Plus la valeur est élevée, plus la porte peut être facilement ouverte manuellement depuis la position FERMÉ. La fonction Power Assist n'est disponible qu'en mode ferme-porte (hd=1).
Upgrade Card Protection contre l'incendie 	0 – 3		
Upgrade Card Full Energy 			
Upgrade Card Professional			
Impulsion de courant 		<b>0</b>	non disponible
		<b>1</b>	disponible, mais non activé
		<b>2</b>	activé
Temps d'ouverture étendu 		<b>3</b>	L'Upgrade Card a été retirée et la fonction n'est donc plus disponible.
Infirmières - lits 			
Upgrade Card W.C. handicapés 			
Upgrade Card DCW 			

# Paramètres et réglages

Paramètre / Affichage	Plage de valeurs	Unité Réglage d'usine = en gras	Explication
Configuration de l'interface COM1 (connecteur vertical) 	0 – 1	<b>0</b>	Mode télécommande portative (handheld) L'interface est programmée pour communiquer avec le DORMA Handheld.
		1	Logiciel DORMA TMS
Freinage à l'ouverture en cas d'ouverture manuelle 	5 – 40	<b>10°</b>	L'angle à partir duquel la porte est freinée en cas d'ouverture manuelle est saisi ici. La valeur saisie compte au rebours de l'angle d'ouverture réglé. Exemple : Angle d'ouverture : 90° Paramètre bc : 12° => le freinage d'ouverture commence à 78°
Épaisseur de porte 	0 – 99	<b>0...35...99</b>  mm	L'épaisseur de la porte influe sur l'angle d'ouverture de porte mesuré. Quand une définition plus précise est requise, l'épaisseur de porte réelle peut être indiquée.
Coupure de la fonction d'opérateur Mode d'action 	0 – 1	<b>0</b>	Contact d'ouvre-porte La fonction d'opérateur est désactivée quand le contact est ouvert. Ce mode d'action doit être utilisé pour les interrupteurs à clé équipés d'un contact inverseur ou d'ouvre-porte.
		1	Contact de ferme-porte La fonction d'opérateur est désactivée quand le contact est fermé. Ce mode d'action doit être utilisé pour les interrupteurs à clé équipés d'un contact de ferme-porte.

# Paramètres et réglages

Paramètre / Affichage	Plage de valeurs	Unité Réglage d'usine = en gras	Explication
Fermeture de nuit Mode d'action 	0 – 1	<b>0</b>	Contact de ferme-porte La fonction Fermeture de nuit est déclenchée quand le contact est fermé. Ce mode d'action est préconisé avec un interrupteur à clé ou un contrôle d'accès.
		1	Contact d'ouvre-porte La fonction Fermeture de nuit est déclenchée quand le contact est ouvert. Ce mode d'action est fréquemment utilisé en cas de raccordement à un système d'évacuation des fumées et de la chaleur (RWA) ou de gestion d'immeuble (GLT) afin de commander les portes via un contact d'ouvre-porte.
Déclenchement du système d'arrêt par le vantail 	0 – 1	<b>1</b>	Fonction activée. Si l'opérateur sert de système d'arrêt, le déclenchement manuel peut avoir lieu par fermeture manuelle du vantail de 10° (+/- 2°) par rapport à la position de maintien ouvert apprise. Un déclencheur manuel n'est pas nécessaire.
		0	Fonction désactivée. Si l'opérateur sert de système d'arrêt, un détecteur manuel est impérativement nécessaire pour le déclenchement manuel.
Angle de poursuite pour portes à 2 vantaux 	0 – 30	<b>0...30°</b>	L'angle que le vantail coulissant doit avoir parcouru avant que le vantail fixe ne commence à s'ouvrir est réglé ici
Distance entre paumelles gauche et droite 	+ 5 – - 5	<b>3</b>	La distance entre les paumelles gauche et droite est décisive pour l'angle de porte calculé. Même s'il n'influe que de façon minime, il peut dans les cas extrêmes être réglé pour améliorer la précision. Le réglage de base du paramètre HS est 3, pour 30 mm. Avec les Center-Pivoted Doors, le réglage dans la plage négative doit être modifié ici. Un cycle d'apprentissage est ensuite nécessaire, car le système génère un tableau d'angles en fonction des paramètres définis.

## OPTIONS:

### **Cartes additionnelles Full Energy (puissance et vitesse +)**

- Pour ED 100, carte de couleur bleu foncé
- Pour ED 250, carte de couleur bleu clair

Après activation, la carte Full Energy permet d'augmenter:

- La force statique
- les vitesses d'ouverture et de fermeture (en mode automatique)
- l'auto adaptation aux surpressions (vents) est activée

Procédure page suivante...

## **Cartes additionnelles Full Energy (puissance et vitesse +) Avec Sensors de sécurité obligatoire selon Norme EN 16005**

### **Installation des cartes additionnelles**

- Les cartes additionnelles doivent être installées quand la pose est terminée et que le cycle d'apprentissage a été achevé avec succès.
- Pour éviter une activation indésirable, commuter le programmeur sur ARRET.



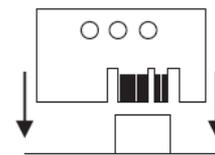
L'écran d'information indique l'état de repos.

**Attention pour les ensembles à 2 vantaux, il faut installer 1 carte par mécanisme (donc 2 cartes)**

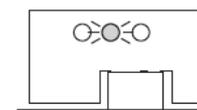
Procédure page suivante...

- **Installation de la première carte additionnelle**
- La carte additionnelle est enfichée à son emplacement
- Communication correcte entre les deux modules si la LED jaune clignote une fois puis la LED verte se met à clignoter lentement
- La première carte additionnelle devient Container Module, la LED verte clignote lentement. La fonction correspondante est maintenant disponible et peut être activée

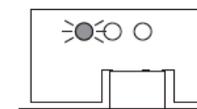
- **1. Enficher la nouvelle carte additionnelle**



- **2. Les données sont transférées**



- **3. Installation prête à fonctionner, la fonction peut être activée.**



**Pour l'ajout d'autres cartes additionnelles avec options différentes, se référer à la notice de montage et d'utilisation (Pages 21 et 22)**

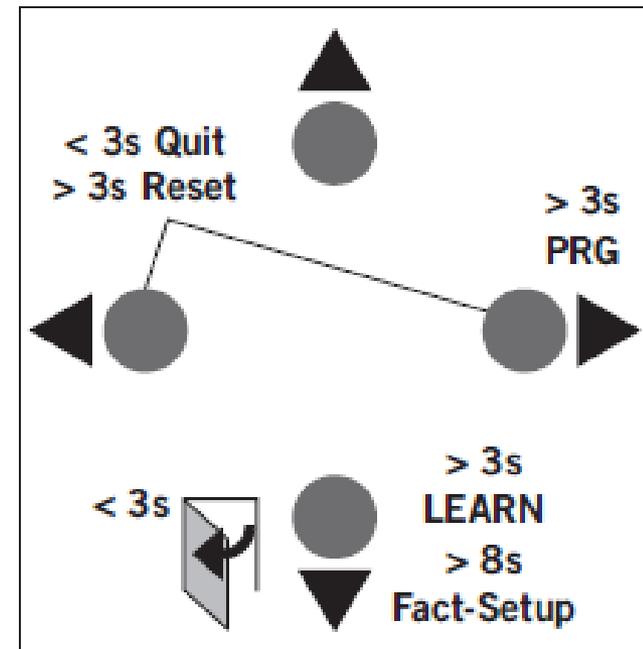
## ■ Installation de la première carte additionnelle

## ■ Paramétrage / Service

Une fois le cycle d'apprentissage effectué, l'opérateur peut fonctionner avec les paramètres de base.

Le système permet en outre d'adapter les paramètres de déplacement aux conditions réelles et d'activer des fonctions

étendues. Ces paramètres doivent être définis en conséquence pendant la mise en service, en fonction des souhaits de l'utilisateur.



# Mon ED 100 ED 250 ne fonctionne pas



## Défauts constatés et actions à mener

La vitesse de fermeture du ferme porte est réglée trop rapide <3s = panne 73

**ACTION:** régler les vitesses du ferme porte

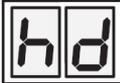
Le produit refuse son initialisation et signale 

**ACTION:** régler la force du ferme porte comme spécifié dans la notice.

Le mouvement de la porte a été perturbé lors de son cycle d'apprentissage.

**ACTION:** je relance un apprentissage en sécurisant la zone

Le PUSH AND GO ne fonctionne pas alors que j'ai validé  à 1,

**ACTION:** contrôler que j'ai également validé  sur 0

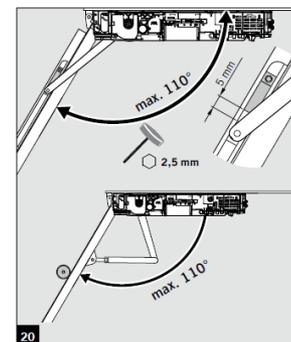
Autres pannes ou erreurs, consulter les pages 30 à 34 de la notice de pose et d'utilisation

# Mon ED 100 ED 250 ne fonctionne pas

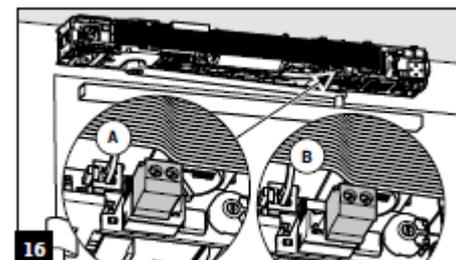


## Défauts liés au non-respect de la notice

Une butée est à installer impérativement afin d'éviter de dépasser l'angle d'ouverture programmé. Cf notice de pose et d'utilisation (voir figure 20, page 35)



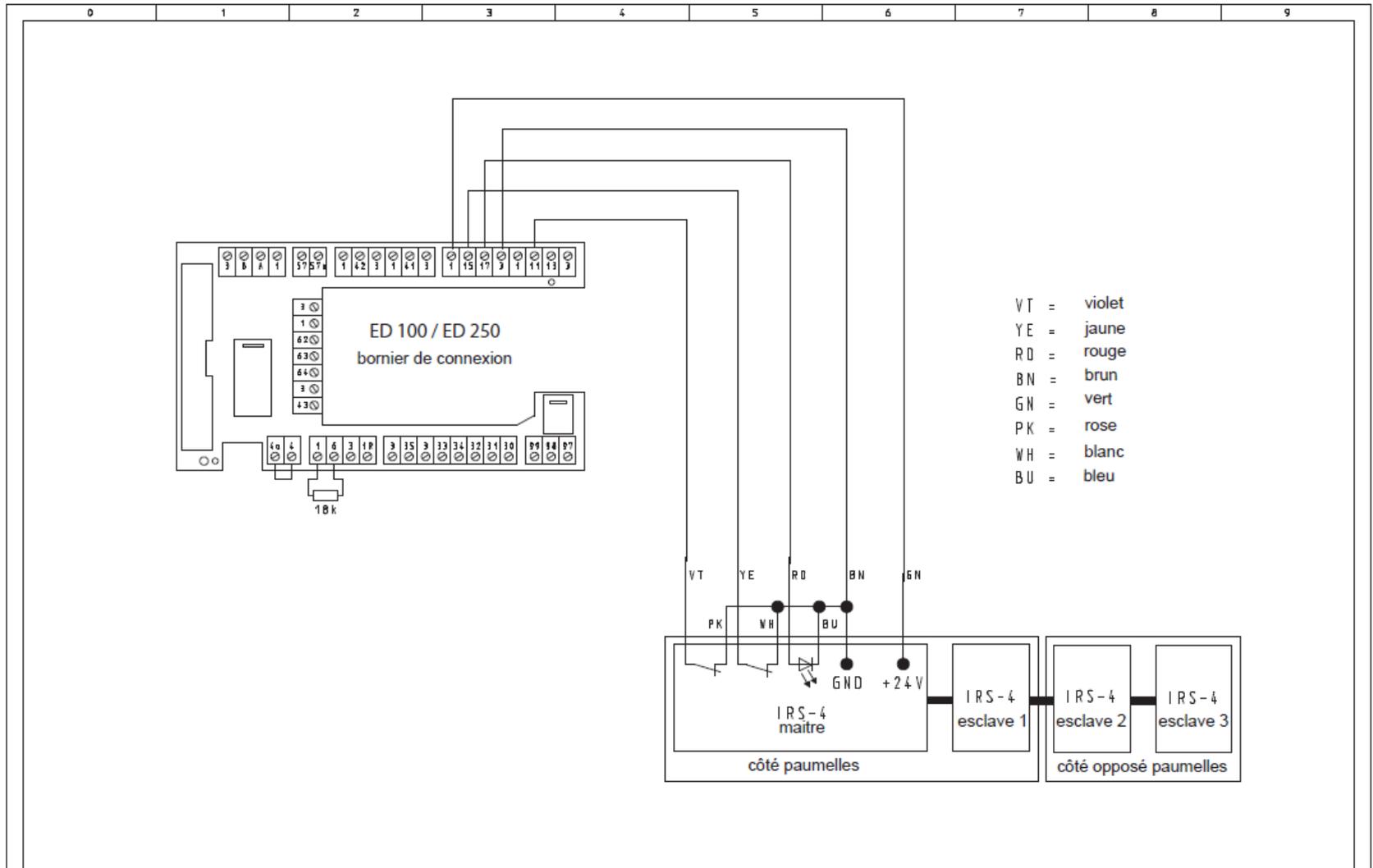
Cavalier pour le choix du bras du bras n'est pas installé correctement cf notice de pose et d'utilisation (voir figure 16 page 15)



Autres pannes voir notice de montage et de mise en service

# Câblage

# ED 100 ED 250 Câblage IRS 4



DORMA GmbH+Co KG  
Breckerfelder Str. 42-48  
58256 Ennepetal

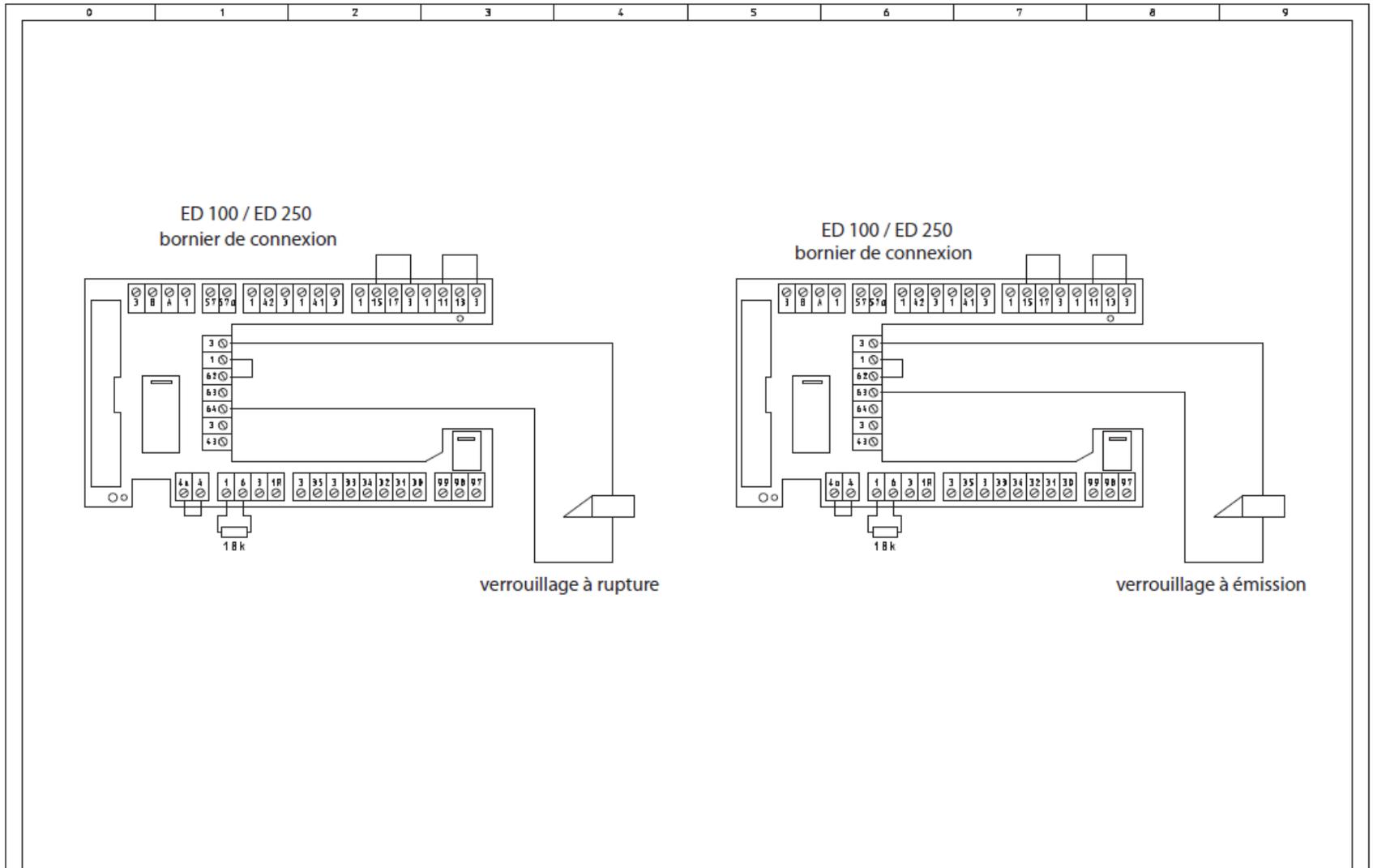
Projekt:  
Objekt:

plan ED 100-250 avec détecteur IRS-4

Date: None:

Blatt: 1 Von: 11

# ED 100 ED 250 Câblage des verrouillages



DORMA GmbH+Co KG  
Breckerfelder Str. 42-48  
58256 Ennepetal

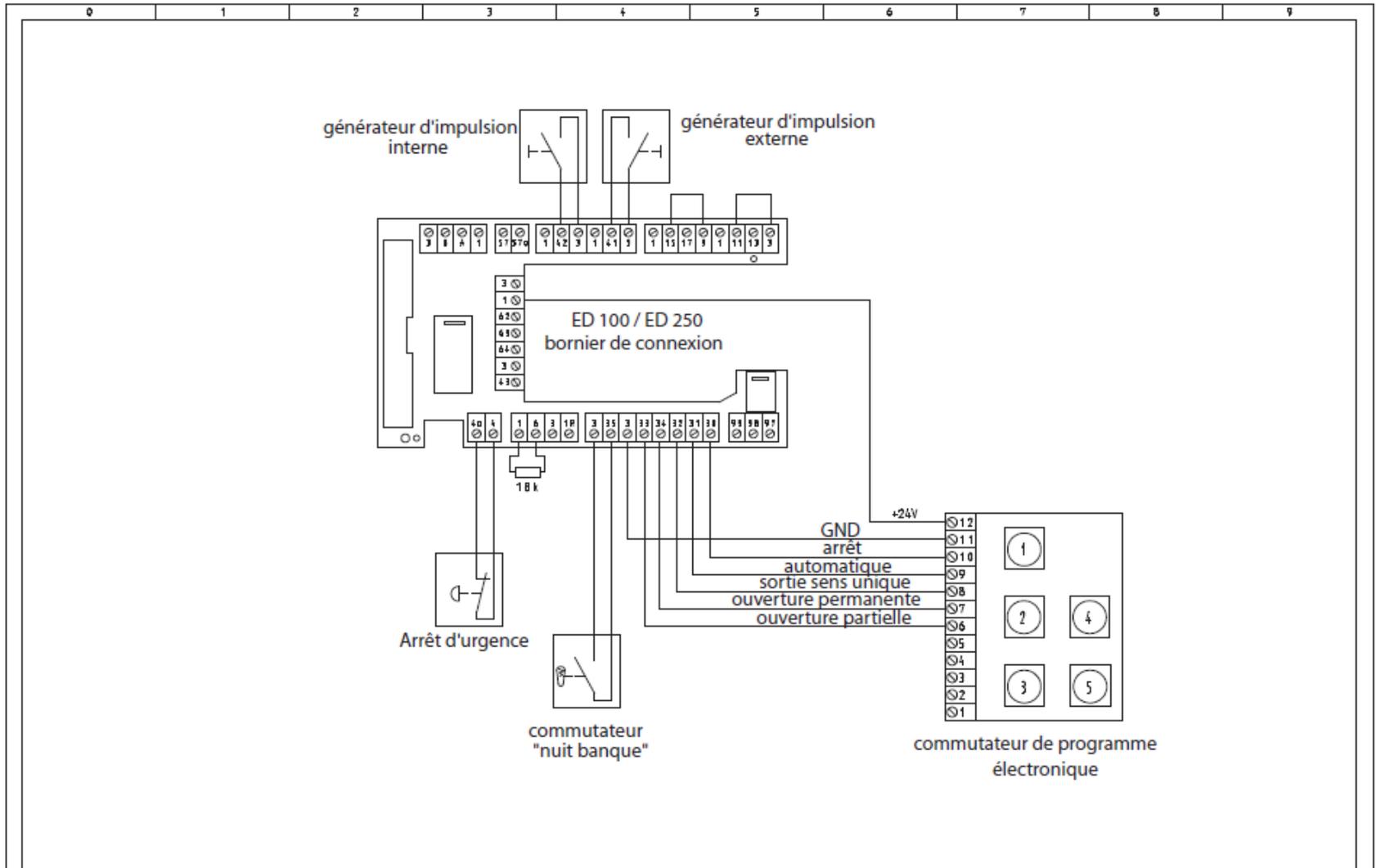
Projekt:  
Objekt:

plan

ED 100-250 avec verrouillage  
à émission ou rupture

Datum: 28.08.2009  
Blatt:  
Name:  
Von:

# ED 100 ED 250 Câblage organes de commandes et commutateur de fonctions (électronique)



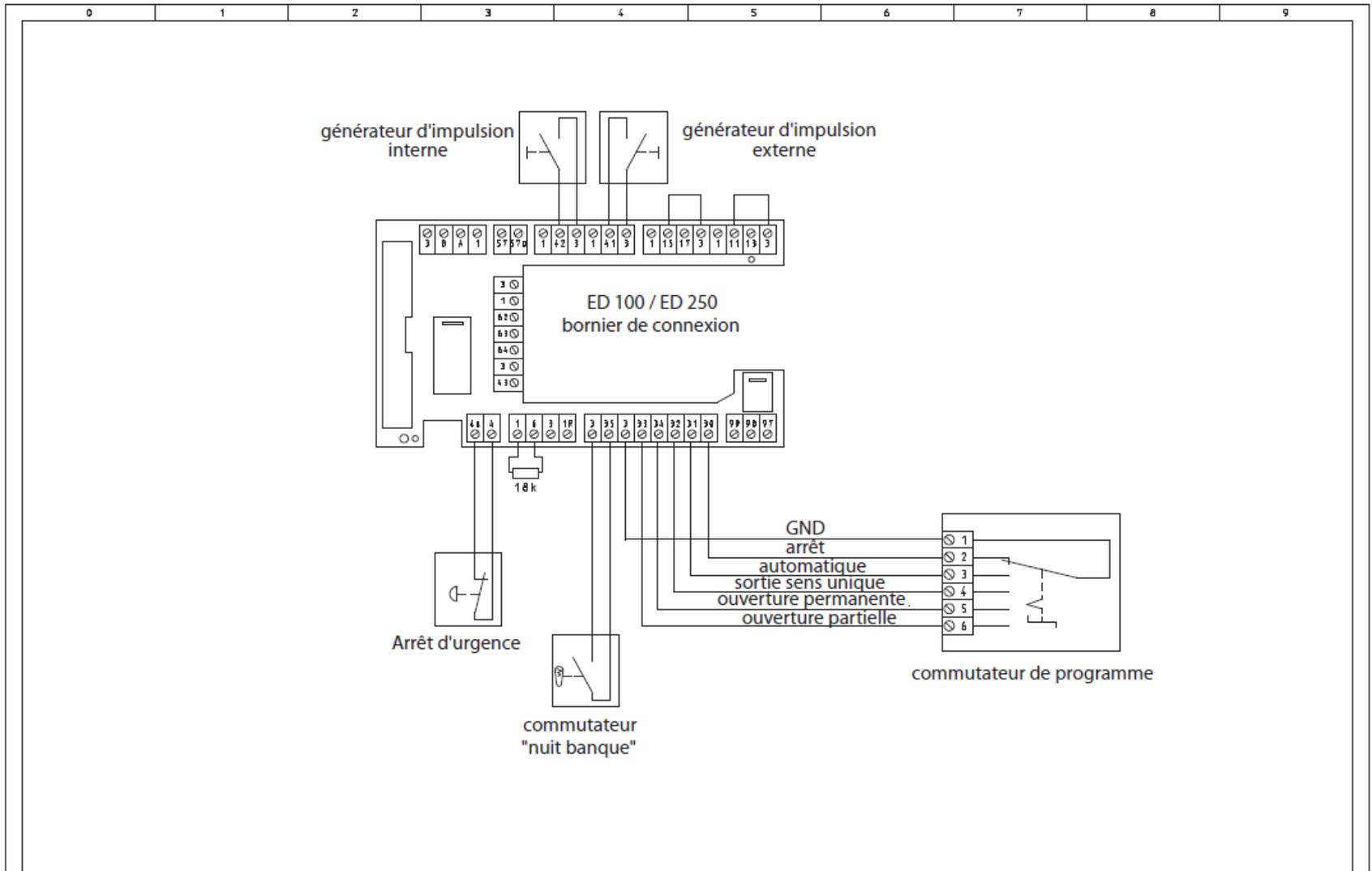
DORMA GmbH+Co KG  
Breckerfelder Str. 42-48  
58256 Ennepetal

Projekt:  
Objekt:

plan  
ED 100-250 avec commutateur de  
programme électronique

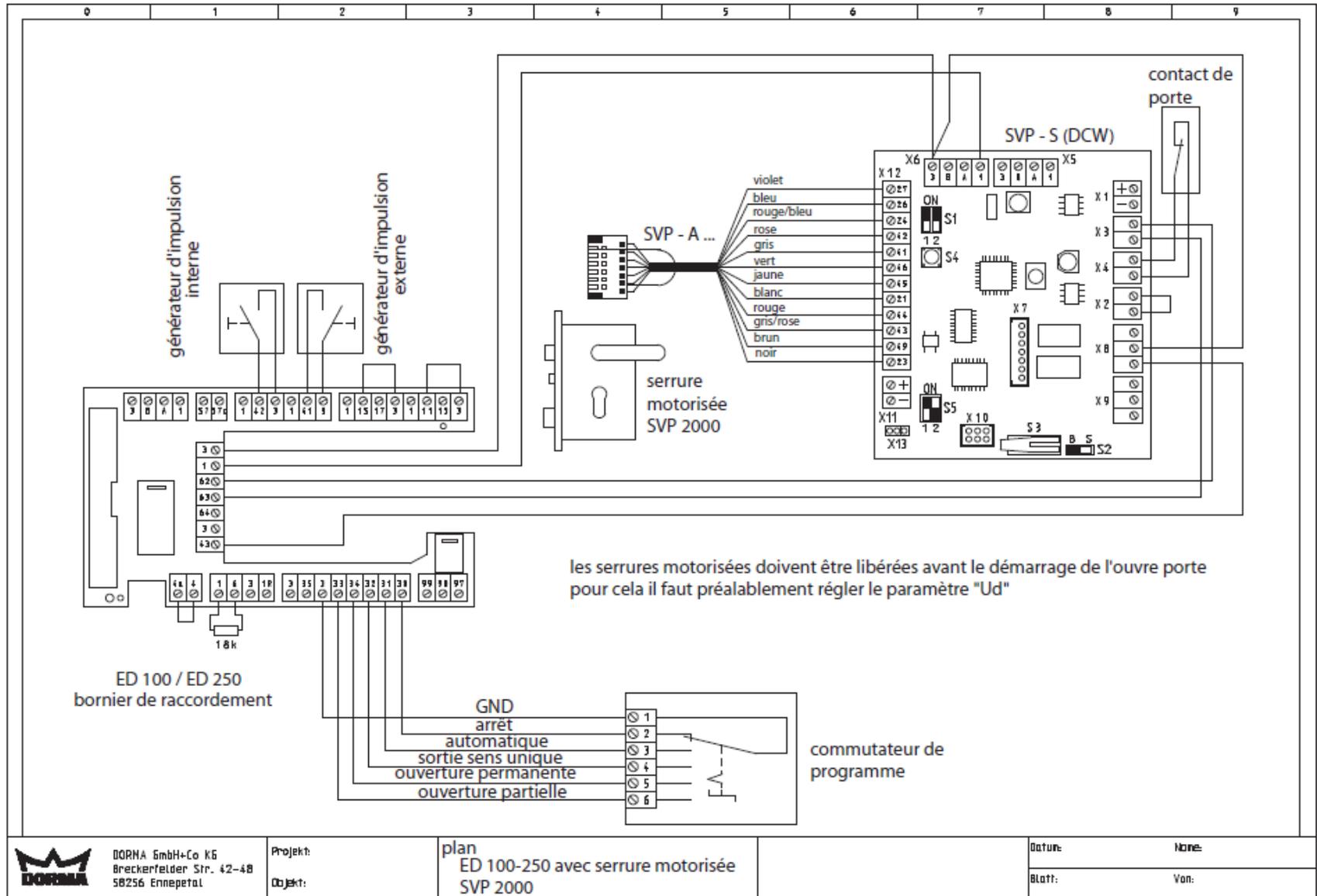
Date: 28.08.2009  
Blatt: Van:

# ED 100 ED 250 Câblage organes de commandes et commutateur de fonctions (manuel)



DORMA GmbH+Co KG Breckerfelder Str. 42-48 58256 Ennepetal	Projekt: ED 100-250 avec commutateur de programme externe	plan ED 100-250 avec commutateur de programme externe	Datum: 28.08.2009 Name:
	Objekt:		Blatt: Von:

# ED 100 ED 250 Câblage organes de commandes et commutateur de fonction (manuel)+serrure SVP+report



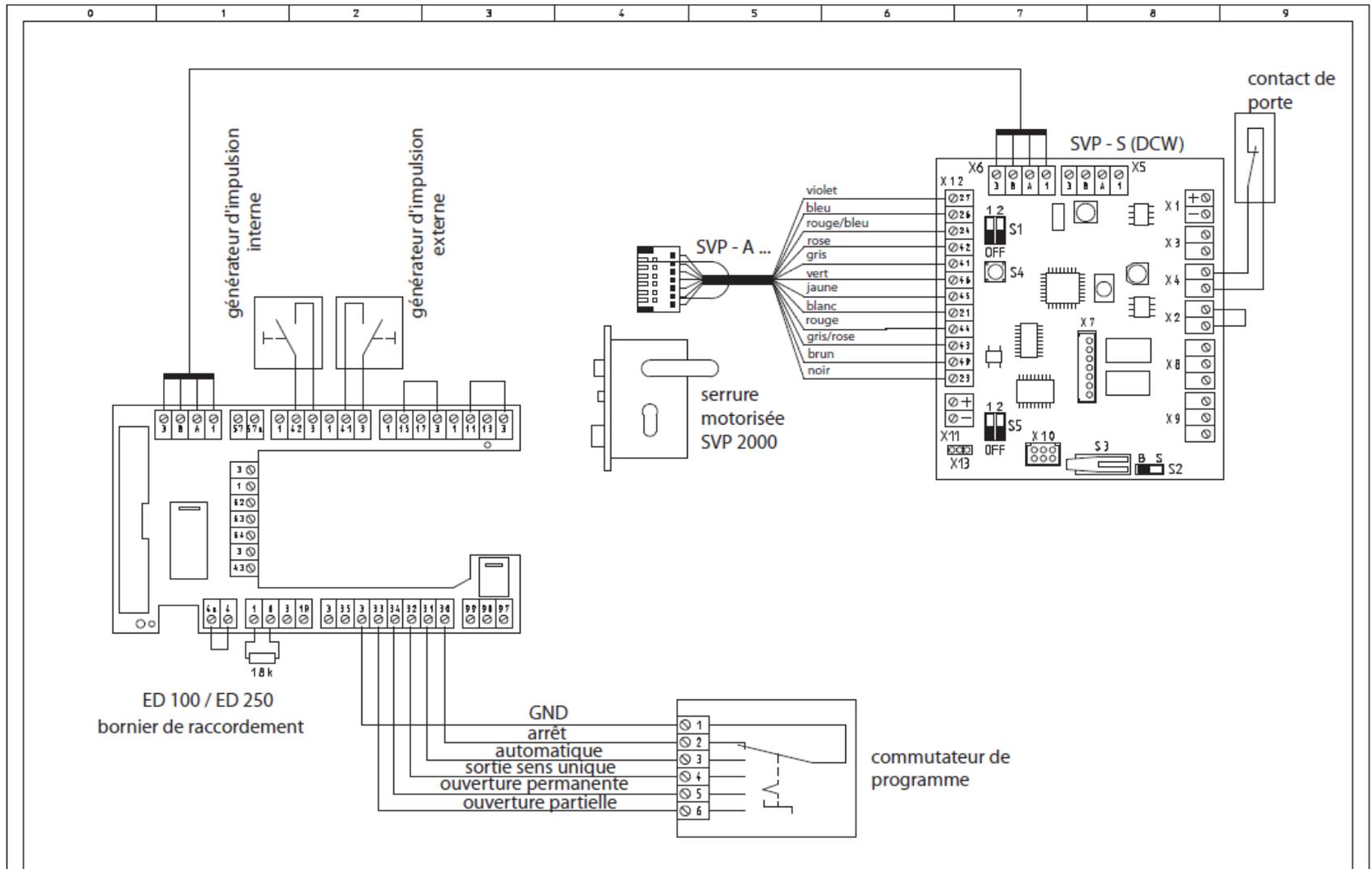
DORMA GmbH+Co KG  
Breckerfelder Str. 42-48  
58256 Ennepetal

Projekt:  
Objekt:

plan  
ED 100-250 avec serrure motorisée  
SVP 2000

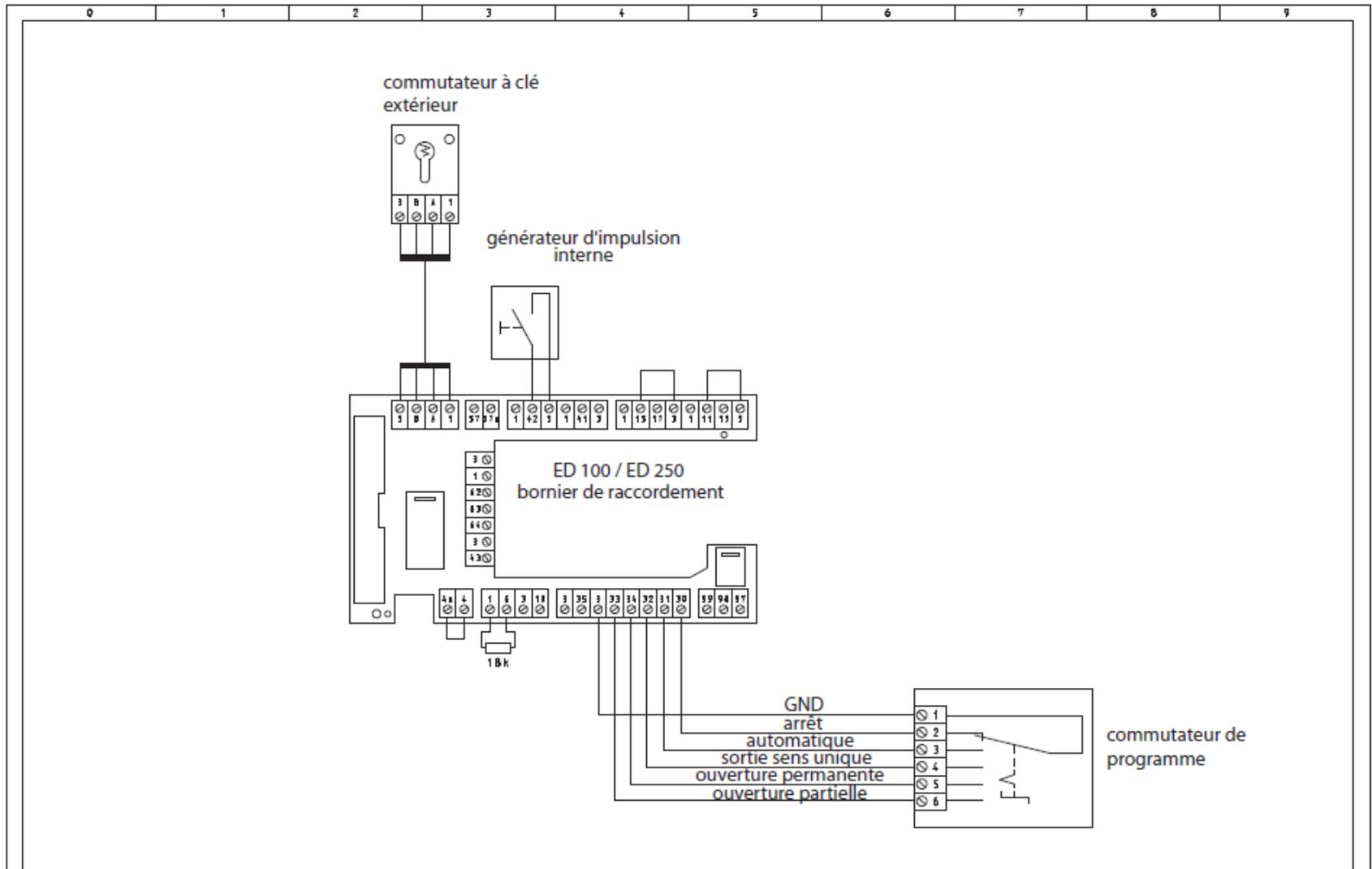
Datum: None  
Blatt: Von:

# ED 100 ED 250 Câblage organes de commandes et commutateur de fonction (manuel)+serrure SVP



DORMA GmbH+Co KG Breckerfelder Str. 42-48 58256 Ennepetal	Projekt:	plan ED 100-250 avec serrure motorisée SVP 2000 DCW	Datum: 28.08.2009	Name:
	Objekt:			Blatt:

# ED 100 ED 250 Câblage organes de commandes interne et commutateur de fonction extérieur à clef



DORMA GmbH+Co KG  
Breckerfelder Str. 42-48  
58256 Ennepetal

Projet:  
Objet:

plan  
ED 100-250 avec commutateur à clé  
extérieur ST32 (DCW)

Date: 28.08.2009  
Blatt: Von:

